

O OBSERVADOR

Orgão da Associação Promocional de Serrana

ANO II —

SERRANA, MAIO DE 1973

— N.º 30

Festa do Trabalho



SR. PREFEITO, DR. PLACIDIO, nas cerimônias de abertura da I Exposição de Artesanato, na A.P.S.

Para homenagear os trabalhadores serranenses a A.P.S. esteve em festas no dia 18 de maio.

Dando início às festividades o Cônego Aguiamar celebrou a Santa Missa, em ação de graças.

A seguir Dr. Placídio, Prefeito Municipal, fez a abertura da exposição de Artesanato, uma obra que apenas se inicia, mas já demonstrando muito valor. Os trabalhos que lá puderam ser vistos, eram bastante interessantes, e mais significativos

SECRETARIA DA FAZENDA PROMOVE:

Programação

CANA

Muito nos honrou o convite do Sr. Delegado Regional Tributário de Ribeirão Preto, para que "O Observador" participasse das solenidades de lançamento da "Programação Cana", no dia 17 de maio, iniciativa da Secretaria da Fazenda do Estado, preocupada em racionalizar os processos fiscais de forma a adequá-los à realidade econômico-financeira nacional.

Na oportunidade estiveram presentes em Ribeirão os Srs. Dr. Antônio Carlos Rocha, D.D. Coordenador da Administração Tributária, Dr. Guilherme Graciano Gallo, D.D. Diretor Executivo da Administração Tributária que dirigiram os trabalhos relativos à "Programação Cana".

ainda, por se tratar de arte infantil. Parabéns professores e crianças do Artesanato.

Logo após houve o torneio da CIPA da Usina de Pedra. Todos participaram com aquele espírito esportivo de quem quer competir. O torneio prosseguiu em sua fase eliminatória durante toda a manhã. A noite, as finais que terminaram com entrega de prêmios aos vencedores.

AVISO

O Artesanato da A.P.S. continua recebendo encomendas de enfeites e arranjos para festas de aniversários e casamentos.

O pessoal está trabalhando em madeira, fazendo ótimos trabalhos inclusive cabides, aceitando-se encomendas.

Informações na A.P.S. ou com os professores: Antonio Cesar Carnaval e Maria Helena Carnaval.

Parabéns, Crianças

Nossos cumprimentos às 34 crianças da Usina de Pedra que concluíram o curso de 1.ª Eucaristia e começaram a comungar no dia 13.

Parabéns também aos pais que colaboraram com o trabalho das catequistas.

E atenção! Breve começará os novos cursos. Estejam atentos para não perderem a oportunidade de enriquecerem-se espiritualmente.

Casamentos do Mês de Maio

Dia 5/5/1973 — às 10,00 hs. — Aparecido Alves e Silésia Uzuelli. Ele, filho de Altino Alves e Alzira da Silva Alves. Ela, filha de Lino Uzuelli e Santina Paschoaloto Uzuelli.

x x x x x x x x

Dia 5/5/1973 — às 10,15 hs. — Vicente de Paulo Batista e Sonia Maria Montanari. Ele, filho de Manoel dos Santos Batista e Floripes Gomes Batista. Ela, filha de Ercilio Montanari e de Jeronima Bueno Montanari.

x x x x x x x x

Dia 9/5/1973 às 9,00 horas — Sebastião de Oliveira e Maria Donizette Cardoso. Ele, filho de Durvalino de Oliveira e Georgina Candida de Oliveira. Ela, filha de José Venerando Cardoso e Ana Candida Virgolino.

x x x x x x x x

Dia 9/5/1973, às 10,00 hs. — Sebastião Domingos e Naura da Silva. Ele, filho de Lázaro Domingos e Adelaide da Silva Domingos. Ela, filha de João Rodrigues da Silva e Maria Ap. Amancio.

x x x x x x x x

Dia 12/5/1973, às 9,30 hs. — Newton Gonçalves e Maria Luiza da Luz. Ele, filho de Fabio Gonçalves e Maria Martins Galassi. Ela, filha de Antonio dos Santos da Luz e Dolores Ximenes da Luz.

x x x x x x x x

Dia 12/5/1973 às 10,00 hs. — Francis Máximo Balieiro Neto e Maria Solange Gerolimoni. Ele, filho de Horácio Balieiro e Dirce de Melo Balieiro. Ela, filha de Manoel Geromini e Clorinda Uzuelli Gerolimoni.

x x x x x x x x

Dia 12/5/1973 às 11 hs. — José Pinheiro do Prado e Maria Isabel do Prado. Ele, filho de Vital Pinheiro do Prado e Jeronima Geni da Silva. Ela, filha de Antonio Pinheiro do Prado e Olga A. do Prado.

x x x x x x x x

Dia 12/5/1973, às 11,30 hs. — Natalino Trevizani e Izelina Silvina dos Santos. Ele, filho de Natalino Trevizani e Helena Buzato Trevizani. Ela, filha de Roque Vital dos Santos e Tomazina Maria dos Santos.

x x x x x x x x

Dia 19/5/1973 às 10,00 horas — Olivai Trigo e Maria Evangelista de Souza. Ele, filho de Benito Trigo e Julia Berdejo Trigo. Ela, filha de Sebastião Joaquin dos Santos e Julia Evangelista de Souza.

x x x x x x x x

Dia 26/5/1973, às 10,30 horas — José Roberto Ferreira e Vera Lucia Torteli. Ele, filho de Gumerindo Ferreira e Antonia Trevizani Ferreira. Ela, filha de Paladino Torteli e Otília Moreira Torteli.

x x x x x x x x

Dia 26/5/1973 às 11,00 hs. — Jaime Serafim e Cleusa Campos Mourão. Ele, filho de Onofre Serafim e Cristina Lima Serafim. Ela, filha de Joaquim Campos Mourão e Luzia Martins Mourão.

Para Você Rezar

A. Cavalleiro — Serrano
Estou-lhe enviando uma **ORAÇÃO DE SANTA RITA DE CASSIA**, que me fez um grande bem

Gostaria que publicasse, pois, neste tempo em que poder da **ORAÇÃO** é tão esquecido, freqüentemente os leitores pedem de meus colegas as orações sendo assim creio que muitos se beneficiarão com essa minha oferta.

Ó poderosa Santa Rita, chamada Santa Rita dos impossíveis, advogada nos casos desesperados socorro na última hora, refúgio nos momentos dor que arrasta as almas ao abismo do crime e desesperação com toda confiança em vosso celestial patrocínio, recorro a vós neste caso difícil e impvido que oprime dolorosamente o meu coração. Dizei-me ó Santa Rita, não me quereis ajudar e consolar-me?

Quereis afastar o vosso olhar, a vossa piedade do meu coração tão provado pela dor?... Também vós sabeis o que é martírio do coração... Pelas dores atrozes que sofrestes, pelas lágrimas amargas que santamente derramastes, ah, vinde em meu auxílio. Falai, rezai e intercedei por mim que vou usá-lo junto ao coração de Deus, Pai de misericórdia e fonte de toda consolação. Alcançai a graça que desejo, porque quero alcançá-la, sempre ela tão necessária. Apresentada por vós sois tão cara a Deus, a minha prece será certamente atendida. Dizei ao Senhor que desta Graça vir-me-ei para melhorar a minha vida e os meus hábitos e proclamar na terra e no céu a misericórdia divina... Assim seja.

(Três Padre Nossos... 3 Ave Marias e 3 Glórias)

Ei e os Outros

Eu! Quem sou eu?, e os outros?

Que traços me diferem, ou me unem a eles? Talvez... meus hábitos, sem eles seriam motivo de união, os hábitos de dormir, respirar, bits de todo o animal, dentro ou fora de uma cidade estruturada. E meus hábitos, unicamente meus, como pensar sobre assuntos diversos?

"ELÉS" não têm os seus também?

Tendo ou não, quem são eles?

Às vezes sinto-me tão desligado deles, em um mundo secreto, que os esqueço completamente, com que direito?

Eles não serão iguais a mim, ou talvez diferentes?

Não, a eles, os componentes, de um parquitectado por alguém superior, que recorro, quando preciso conversar ou resolver meus problemas.

E este ser superior?, qual seria sua origem? Este ponto desconhecido pode ser um traço união entre nós, eu e os outros.

Poderemos ser simplesmente, nós.

Nós... Quando?

Aluno: Márcio Coutinho de Matos
1.º Colégioial

FARMACIA KATIA

CARRERA & CIA. LTDA.

Farmacêutico responsável:

LUIZ C. O. WATANABE

C.R.F. 84337

Rua Ministro Virente de Paula Lima, 1030 — Serra

QUERQUILAR

EM SAÚDE

Se você quer saber como está sendo feito o atendimento médico em Serrana, leia esta circular e depois leve-a para sua casa e peça a seus familiares que também a leiam. A pessoa esclarecida terá mais facilidade de um bom atendimento.

ATENDIMENTO MÉDICO:

DR. PLACIDIO: atende no consultório médico os clientes do I. N. P. S., FAMS clientes particulares a Cr\$ 30,00 a consulta.

A CONSULTA: das 8,00 horas às 11,00 horas. Não atende indigente.

DR. MEGA: Atende no Posto de Saúde, de manhã, só indigente. Clientes do I. N. P. S., FAMS e particulares, à tarde no consultório das 13 às 17 horas.

DR. GERALDO: No consultório à tarde das 14,30 às 17,00 horas. Atende só adultos e apenas os casos de cirurgia e ginecologia (doenças de se-nhoras).

POSTO DE SAÚDE:

— Horário de funcionamento: das 7,00 às 13,00 horas.

— Atendimento prestado: atendimento médico gratuito. O atendimento médico feito neste local é tenham condições de pagar e não sejam contribuintes de algum instituto.

— São fornecidos remédios, também gratuitamente, desde que comprovada a necessidade do cliente.

— **PRÉ-NUPCIAL** (preparação das condições de saúde para o casamento). Nesse sentido todos os casais têm uma assistência completa e gratuita, isto é, através da realização de exames tais como: sangue, urina, fezes e dos pulmões, etc....

— **GESTANTE** (mulher grávida): O Posto de Saúde tem dado integral assistência às futuras mães. A mulher no início de sua gravidez deve fazer sua matrícula na obra, onde lhe serão efetuados todos os exames necessários a uma boa gestação, tais como: RH (sangue), Toxoplasmose, urina, fezes, etc...; e também vacinação anti-tetânica no 6.º, 7.º e 8.º mês.

Terminados os 9 meses de gravidez, a gestante será encaminhada para o Hospital, onde receberá toda a assistência para o nascimento do seu filho.

— **Recém-nascido** — após o nascimento da criança, a mãe deverá providenciar a matrícula no Posto de Saúde, onde serão feitas todas as vacinações de acordo com as idades.

O leite em pó também é distribuído de acordo com as necessidades de cada criança.

Os exames de laboratório referidos anteriormente são feitos: gratuitamente às 5.as feiras, de-

vendo ser entregue no Posto de Saúde, até as 7,00 horas, para ser encaminhado para Ribeirão Preto. Poderão ser feitos também no laboratório de Serrana, sendo gratuito para as pessoas que pagam o FAMS, com o respectivo recibo e receita médica; são feitos também exames particulares.

No laboratório de Serrana são feitos os seguintes exames: sangue uréia, glicose, colesterol, hemogramação, hematológico, hemograma de Chilly, RH, grupo sanguíneo, tempo de coagulação e sangramento, bacterioscópico - colaboração de Gram.

Para as pessoas que vão fazer exame de sangue, é necessário fazer antes das 9,30 horas e em jejum.

Parasitológico (fezes) só o comum. Levar em latinhas próprias (compradas em farmácia).

Urina, rotina e pré-ghosticon (para constatação de gravidez). Levar quantidade suficiente para efetuar o exame, (por exemplo: uma garrafa de guaraná).

ATENDIMENTO NA SANTA CASA DE MISERICORDIA DE SERRANA

Tôda noite haverá um médico dando plantão, inclusive aos domingos.

Serviço Social

Canção de Alice

(1957)

Na doce luz do teu semblante
Ressurge a chama do Amor
Serena e pura como o pranto
Duma cascata de cristal.

Rica de sonho sob o manto
De um eterno remogar
Como da luz, ó alma errante
Refulge sempre, aquece e canta
A tua voz, fiel amante.

Por sobre as ondas do mistério,
Por este Mundo que Deus fez,
Perdura a flor, perdura a fé,
Perdura a alma, ó caminharante.
Perdura tudo que tu és...

Maior que tudo, o infinito,
Em turbilhão de luz e som,
O meu amor proclama e grita:
"A vida é toda coração".

A. G. Garnier

Supermercados ÀUREA

Av. Francisco Junqueira, 682 - Telefone 34-1231 - Ribeirão Preto
Agradece a Preferência

Entregas Rápidas e a Domicílio

142.º Aniversário de Fundação da Polícia Militar

III Concurso de Reportagem Jornalística

REGULAMENTO

I — DO OBJETIVO

A Polícia Militar fará realizar um Concurso de Reportagens Jornalísticas, por ocasião das comemorações da Semana da Polícia Militar, com o objetivo de estimular a aproximação recíproca entre a Polícia Militar e a imprensa, por uma forma natural, mediante a sadia competição, com a finalidade de incentivar os aspectos positivos do jornalismo, contribuindo para o aprimoramento profissional do jornalismo e ampliar, junto a estes, o manancial de informações sôbre a Polícia Militar, para que, no desempenho de seu trabalho, possam melhor compreender a organização.

II — DOS PARTICIPANTES

O Concurso é destinado aos jornalistas de todos os jornais e revistas do Brasil.

III — DO TEMA

Os trabalhos jornalísticos deverão versar sôbre fatos, pessoas ou ocorrências em que participe a Polícia Militar do Estado de São Paulo, em território nacional ou no exterior. Estes trabalhos deverão, obrigatoriamente, evidenciar a prestação de serviço da Corporação, o lado humano de seu pessoal ou orientar a administração através da crítica construtiva e elevada.

Os trabalhos que contenham elementos contrários à ética profissional serão automaticamente excluídos do julgamento.

IV — DAS CONDIÇÕES

Só concorrerão os trabalhos que tenham sido publicados por jornal ou revista brasileira, entre 1.º de dezembro de 1972 até 30 de novembro de 1973.

Cada profissional poderá apresentar até 4 (quatro) trabalhos; cada trabalho deverá ser apresentado mediante a remessa de 4 (quatro) recortes do veículo que o publicou, data e local da publicação.

V — DAS INSCRIÇÕES

As inscrições serão recebidas a partir das 12 horas do dia 5 de novembro de 1973 até às 19 horas de 27 de novembro de 1973, no seguinte local: (Setor de Relações Públicas do 3.º B.P.M., sito na Rua São Sebastião n.º 1319).

Para a inscrição, o jornalista deverá apresentar u menvelope lacrado, contendo:

- Nome;
- Organização a que pertence;
- Endereço profissional e domiciliar;
- N.º de registro de jornalista profissional na Delegacia Regional do Trabalho do MTPS

ou n.º de registro no Sindicato de Jornalistas;

- Atestado, se for o caso, de trabalho publicado com pseudônimo ou sem assinatura autoria, por uma declaração da direção jornal ou revista; e,
- na sobrecarta, ou título (ou títulos) do trabalho(s) concorrente(s).

VI — DO JULGAMENTO

Os trabalhos serão julgados a partir do dia de dezembro de 1973, por uma comissão formada por 1 (um) oficial superior da PM e 2 (dois) representantes do Sindicato dos Jornalistas do Estado de São Paulo. Os vencedores serão proclamados dia 11 de dezembro de 1973.

VII — DOS PRÊMIOS

Serão conferidos aos concorrentes 5 (cinco) prêmios aos 5 (cinco) primeiros classificados.

As organizações a que pertencerem os vencedores, serão conferidos diplomas, além de uma mençãoção formal sôbre os trabalhos e seus autores. Aos 3 (três) primeiros classificados serão, também, conferidos prêmios em dinheiro que serão anunciados no dia 10 de setembro de 1973, por ocasião das comemorações do DIA DA IMPRENSA.

Os prêmios serão entregues em cerimônia especial, dentro das comemorações da Semana da Polícia Militar.

VIII — DAS PRESCRIÇÕES GERAIS

O material relativo aos trabalhos concorrentes (recortes, cópias, etc.), e enviado para inscrição será devolvido. A Polícia Militar se reserva o direito de utilizar os trabalhos em publicações (projetos, cartazes, revistas internas, etc.), mas citando sempre, o autor e o veículo.

Observação: Provavelmente, na época da inscrição o Quartel do 3.º B.P.M. estará localizado na Av. Peschoal Innechhi, em Ribeirão Preto.

Ribeirão Preto, 17 de abril de 1973.
Confere com o original.

ARGEU DOMINGOS DE SOUZA
1.º Th. PM Chefe do Setor de Relações Públicas do 3.º BPM

Organização Jonel Ltda

ADVOCACIA — CONTABILIDADE
D E S P A C H A N T E
Rua Nossa Senhora das Dores, 322
Serrana - Est. de S. Paulo

Dr. Caio Tércio Carvalho

— Cirurgião-Dentista —
R a i o X — Odontopediatría
HORA MARCADA
Rua Min. V. de Paula Lima, 328 - Serrana - S.P.

Moretti - Representações, Promoções e Vendas

Fertilizantes, fornecidas, inseticidas,
calaféreo, sementes selecionadas, etc.

CGC 71306062/001
CORCESP - J. 4128

Programação Cine Serrana Para o Mes de Junho de 1.973

- Dia 2 — Sábado —
"ROBIN HOOD, O ARQUEIRO INVENCIVEL"
Dia 3 — Domingo —
Em Vespéral — "ROBIN HOOD, O ARQUEIRO INVENCIVEL"
À noite — "A FÚRIA DOS 7 HOMENS"
Dia 4 — Segunda —
"A FÚRIA DOS 7 HOMENS"
Dia 6 — Quarta —
"BAHIA POR EXEMPLO"
Dia 7 — Quinta —
"BAHIA POR EXEMPLO"
Dia 9 — Sábado —
"O URSO E A BONECA"
Dia 10 — Domingo —
Em vespéral — "MORTE BRANCA EM AGUA AZUL"
À noite — "VER-TE-EI NO INFERNO"
Dia 11 — Segunda —
"VER-TE-EI NO INFERNO"
Dias 13 e 14 —
"COLOSSUS 1980"
Dia 16 — Sábado —
"MATO EM NOME DA LEI"
Dia 17 — Domingo —
Em vespéral — "A ESPADA NORMANDA"
À noite — "BETAO RONCAFERRO" — c/ Mazaroppi
Dia 18 — Segunda —
"BETAO RONCAFERRO" — c/ Mazaroppi
Dias 20 e 21 —
"A CONDESSA DRACULA"
Dia 23 — Sábado —
"RINGO A CAMINHO DO INFERNO"
Dia 24 — Domingo —
Em vespéral — "SERVIÇO SECRETO A ITALIANA"
À noite — "QUANDO NENHUM AMANTE RESOLVE"
Dia 25 — Segunda —
"QUANDO NENHUM AMANTE RESOLVE"
Dias 27 e 28 —
"A GUERRA DOS PELADOS"
Dia 30 — Sábado —
"MATAREI UM POR UM NA HORA CERTA"

Horóscopo

GÊMEOS (21/5 a 20/6) —

Rejubile-se irmão: êste mês vai ser uma verdadeira mãe para os que nasceram em Gêmeos. Para começar, você herdará um apartamento duplex. E durante todo o mês, de dois em dois dias realizará um par de bons negócios. Se for ao júquei, acertará sempre na dobradinha. E se cantar no programa do Chacrinha, o auditório pedirá bis. Apenas em questões sentimentais, você não deve desejar emoções duplas. Seu amor terá que ser filho único. Afinal, se você usar duas caras, corre o risco de ficar com uma quebrada.

CASA SÃO JORGE

— Sócios e molhados —
N A G I B I S S A

Rua Min. V. de Paula Lima, 431 - Serrana - S. P.

BRINCANDO DE REPORTER

A industrialização e seus problemas

Seria negar a evidência, diminuir a importância da vida industrial, nos dias em que vivemos.

O Brasil encontra-se em plena industrialização e o valor da produção industrial ultrapassou a produção agropecuária.

Mas o Brasil ainda não pode ser considerado um país industrial. Nosso poder industrial, sem dúvida o maior da América do Sul, longe está de comparar-se com as grandes potências industriais do mundo, como os Estados Unidos, a União Soviética e outros países da Europa centro-occidental.

Mas ainda continuamos a utilizar a lenha e o carvão vegetal como fontes de energia. Dependemos ainda, da importação do carvão mineral e do petróleo estrangeiro, porque nossa produção é insuficiente às necessidades das indústrias e dos meios de transportes.

São problemas que temos de enfrentar e que, pouco a pouco haveremos de resolver. Porque o Brasil é ainda muito jovem e precisa percorrer longo caminho, antes de tornar-se uma grande potência industrial, tal como aconteceu com outros países, que hoje estão na vanguarda da economia mundial.

Regina Helena Selegato

6.a Série - Terra Brasileira

EM FOCO: G. E. "DEP. JOSÉ COSTA"

Centro Cívico

Realizou-se no dia 15 de maio de 1973, no Ginásio Estadual "Deputado José Costa" de Serrana, a eleição dos candidatos ao Centro Cívico, precedida de renhida campanha eleitoral, tendo concorrido 3 chapas: **Presidente Médici, Fittipaldi e Fórmula Dois**.

O trabalho desenvolvido pelos componentes das chapas disputantes foi empolgante, dentro do maior espírito democrático a eleição teve início às 8 horas da manhã, com o comparecimento quase total dos alunos deste período; transcorreu normalmente, o mesmo acontecendo no período da tarde e da noite, encerrando-se precisamente às 20,30 horas.

O Sr. Flávio Garavaso, diretor do estabelecimento, sugeriu aos alunos que as apurações fossem feitas logo a seguir, sugestão a que todos os presentes concordaram. Todos os professores do estabelecimento estavam presentes e ajudaram nos trabalhos de apuração, fato que concorreu para um bom andamento e rapidez. Observou-se entre os candidatos presentes muito respeito e coleguismo, consciência da importância, obrigação e direito do voto livre.

Finalmente, foi dado o resultado: a chapa **Médici** foi a vencedora, com 268 votos, vindo logo a seguir **Fittipaldi** com 159 votos e **Fórmula Dois** com 139 votos.

Parabéns, alunos do G. E. pela maneira como se portaram nas eleições. O "ensaio" de patriotismo foi excelente e digno de ser elogiado. A esta chapa escolhida, Agenor Branco Junior

Imaculada Gallante

Carlos Alberto Carressato

Sandra M. M. Nogueira

Sergio Luis Carressato

Oscar Silverio Duarte

Regina Helena Selegato

Ruth B. Santos, nossos cumprimentos e um MANDATO eficiente, é o nosso desejo.

Cadeira de Ed. Moral e Cívica e História

CIPA

Resultado do Torneio, realizado em 1.º de maio na A. P. S.:

9,00 horas — Ferroviária 1 x Ponte Preta 2
9,30 horas — (S. Bento venceu nos penalti) — Comercial 1 x São Bento 1

SÉRIE B

10 horas — América 5 x Botafogo 4
10,00 horas — Guarani 5 x Bonsucesso 0
19,00 horas (Olaría - penalti) — Ponte Preta 3 x Olaría 3
19,30 horas — São Bento 1 x Guarani 2

SEMI-FINAL

20,00 horas (Am. nos penalti) América 3 x Olaría 3

FINAL

20,00 horas — Guarani 5 x América 6
AMÉRICA — CAMPEÃO
GUARANI — VICE
ARTILHEIROS — Pedro, 9 e Benedito, 5.

DESTAQUES DOS JOGOS

Zé Toco — O radialista dos jogos que esnobou sua categoria de chapéu e tudo.
Veludo — O canarinho feliz no início do jogo, ficou sem pena no fim.
Armandinho — Mostrou sua tática driblando mais que bolinha de gude.
Armando — Tamanho não é documento, com barra e tudo foi campeão.
Gazola — A bandeirinha virou guardanapo de cozinha, mas nem por isso deixou de ser um bom bandeirinha.
Luis e Franxa — Dois ceguinhos no mesmo time só dá cabeçadas.
Manoel — Foi acidentado, confundiu a bola com o chão.
Hilário — Desta vez conseguiu sair com todos os seus dentes.
Cláudio Hayasch — A revelação do ano.
Dito Nascimento — Será que é o tamanho do pé que fez o Bode ser o 2.º artilheiro?
Godó — Nesta altura o Armando Marques perdeu seu pósto de melhor juiz, pois apitar como o Godó, só éle mesmo.
Dudé — O famoso Gansolino não faltou.
Odair — Se não fosse o cabelo teria visto a bola.
Pedraõ — O artilheiro — sorte ou categoria?
Nandy — Maravilhou o gol na sua roupa bordó.
Luciano — Não pôde comparecer aos jogos, pois está abandonando a Sociedade Serranense e integrando-se em Ribeirão com a jovem Rosângela. **Al, Clano!**...



ACIMA, O TIME CAMPEÃO, que formou com Nandy, Dinho, Armando depois Teixeira e Dito e Pedro.

A CIPA DA USINA DA PEDRA CUMPRIMENTOS AOS SRS. ANIVERSARIANTES DESTES MES, SEJANDO A TODOS, FELICIDADES.

Alvíno Caetano da Silva, Antonio José dos Reis, Benedito Naylor da Silva, Celso Jeronimo, Joaquim Luis, Mario Montanari, Mauro Gonçalves Mattos, Paulo Cezar de Freitas, Silvério Luis da Costa, bastião Manoel, Ulisses da Silva.

ACIDENTE DO MÊS:

Mauro Gonçalves de Mattos — seção moendas — descrição do acidente: quando transportava um eixo, este caiu em seu pé, fraturando grande artelho direito.

O acidente foi considerado pela CIPA como condições Inseguras e a solução tomada é que materiais ficarem no almoxarifado e portanto haverá mais necessidade de transportes.

Carlos Eduardo Spagnol foi eleito como representante dos empregados para substituir o André Camillo Garnier.

Aproveitando a oportunidade a CIPA agradece aqui o seu agradecimento pelos trabalhos prestados pelo André e deseja-lhe muito sucesso.

Encontra-se no Almoxarifado uma máscara gás para ser usada na enxofreira e na dissolvente de soda cáustica.

(Continuação)

Na oficina mecânica e elétrica estão sendo realizados trabalhos de reforma: ampliação da sala, armários embutidos e reforma na iluminação.

x x x x x x x x

Norberto Spagnol ficou encarregado de fazer o levantamento das botas de limpeza existentes e o número de pessoas que necessitam usar.

Sr. Sassi: Ficou de verificar a validade da limpeza de piso realizada com vapor.

COMUNICADO DA CIPA

Srs. Contratados, pedimos a colaboração para que já comecem a utilizar o Serviço Odontológico, para que não haja acúmulo de pessoas necessitadas no final da safra.

Para fazer a sua ficha procure o Luciano no Almoxarifado da Usina.

x x x x x x x x

Srs. empregados, em casos de acidentes a primeira providência a tomar é procurar a Farmácia da Usina da Pedra.

Prefeitura Municipal de Serrana

Prestação de Contas do Fundo de Participação dos Municípios

EXERCÍCIO DE 1972

DR. PLACÍDIO MARTINS DE ASSIS, Prefeito Municipal de Serrana, Estado de São Paulo, faz saber que, de acordo com a Resolução n.º 118/72, do Egrégio Tribunal de Contas da União, as despesas realizadas com recursos do Fundo de Participação dos Municípios, durante o exercício de 1972, foram as seguintes:

I — DESPESAS DE CAPITAL

Serviços Urbanos		
Serviços de Água e Esgotos		
Prolongamento da Rede de Água, abertura de 745 metros lineares de valetas, executados pela Comercial, Industrial - Construtora Said Ltda.	Cr\$ 60.679,00	
Aquisição de todos os materiais necessários à extensão da rede de água, adquiridos da firma, Cia. Hansen Industrial	Cr\$ 60.991,09	
SOMA DAS DESPESAS DE CAPITAL		Cr\$ 121.670,09

II — DESPESAS CORRENTES

Educação e Cultura		
Ensino Primário		
Merenda Escolar (aquisição de gêneros alimentícios)	Cr\$ 2.110,06	
Ensino Secundário		
Convênio com o Curso de Madureza S. Luiz Saúde	Cr\$ 9.000,00	11.110,06
Convênio com a Santa Casa de Misericórdia de Serrana	Cr\$ 28.600,00	
Manutenção de um médico para atendimento na Santa Casa	Cr\$ 13.200,00	41.800,00
Bem Estar Social		
Recolhimento efetuado ao Patrimônio do Servidor Público	Cr\$ 1.294,27	
Serviços Urbanos		
Término da elaboração do projeto para o prolongamento da rede de Água e Esgoto	Cr\$ 2.500,00	
SOMA DAS DESPESAS CORRENTES		Cr\$ 56.704,33
TOTAL DAS DESPESAS DO F.P.M.		Cr\$ 178.374,42

III — Faz saber ainda que não houve nenhuma alienação de bens adquiridos com recursos do Fundo de Participação dos Municípios, desde 1967.

IV — RESUMO

Saldo do Exercício Anterior	Cr\$ 22.430,42	
Recebido durante o Exercício	Cr\$ 198.740,23	
Reembolsos	Cr\$ 7.415,95	
Restos a Pagar		2.883,84
Aplicação durante o Exercício		178.374,42
Saldo		47.328,34
TOTAL	Cr\$ 228.586,60	228.586,60

Serrana, 15 de Março de 1973.

Dr. Placídio Martins de Assis
Prefeito Municipal

Pirassununga e os IV Jogos Regionais

A velha PIRASSUNUNGA, que neste 1973, está comemorando o "SESQUICENTENARIO" de sua fundação, prepara-se ativamente para receber as centenas de jovens esportistas que competirão nos IV JOGOS REGIONAIS DA ZONA LESTE, disputando palmo a palmo sua classificação e o conspícuo privilégio de ir aos JOGOS ABERTOS DO INTERIOR.

A propósito, recebemos comunicação do Presidente da Comissão Central Organizadora do maravilhoso certame, pedindo-nos divulgar notícia de que os JOGOS DA ZONA LESTE foram transferidos de 13 a 19 para 23 a 29 de julho próximo.

Recebemos também cópia da "MENSAGEM DE PIRASSUNUNGA", dirigida aos esportistas do Leste Paulista, a qual abaixo transcrevemos na íntegra:

— "MENSAGEM DE PIRASSUNUNGA" —

PIRASSUNUNGA está jubilosa por esta oportunidade de ser novamente sede dos JOGOS REGIONAIS, reunindo, pela segunda vez, a entusiasta mocidade do Leste Paulista. Este magnífico ensejo que nos foi outorgado pelos próprios representantes das cidades amigas aqui estiveram em 1972, honrando-nos e fazendo a nossa festa, por ocasião da realização dos III JOGOS REGIONAIS, que se-diamos pela primeira vez dentro dos 149 anos de nossa história. Se naquela excelente oportunidade merecemos tantos dos ilustres amigos esportistas, hoje, mais experientes, mais aparelhados e não menos entusiasmados, haveremos de redobrar nossos esforços e nosso trabalho para que as Delegações visitantes possam ter em nossa hospitaleira PIRASSUNUNGA, um pouquinho do prazer e conforto de seus lares.

Em nossas praças esportivas vamos assistir a mais um encontro da juventude atlética do Zona Leste, numa demonstração imponente de adiestramento, vigor físico, técnica e raça, aliados ao entrelaçamento fraternal de amizade e simpatia da exuberante mocidade da TERRA PAULISTA.

A calorosa recepção e carinho que os Pirassununguenses não de tributar aos representantes das cidades participantes dos IV JOGOS REGIONAIS DA ZONA LESTE, representam o seu augúrio sincero e leal para que os atletas visitantes não somente alcancem a vitória que tanto desejam para suas cidades, mas que se estreitem, cada vez mais, e de forma perene, as relações de camaradagem, lealdade e companheirismo que o esporte propicia, cria e incentiva.

Comungando com o Povo desta terra neste ano do seu "SESQUICENTENARIO", no mesmo sentimento de fraternidade, os Poderes Executivo e Le-

gislativo de Pirassununga, saúdam as Delegações participantes dos IV JOGOS REGIONAIS DA ZONA LESTE e, ao dar-lhes as boas-vindas, comemoram que cada visitante sintam-se em nossa terrinha como em seu próprio lar, desfrutando conosco do júbilo com que a todos recebemos pedamos, convictos de estarmos contribuindo, Pirassununguenses e visitantes, para a educação geral de nossos jovens e para o engrandecimento de cada vez maior, do desporto deste "TORRAO RIDO" que caminha resplandecente, a passos de gigante rumo ao seu destino grandioso.

Pirassununga, SP., 1.973.

- a) Dr. Antonio Carlos Bueno Barreto
Prefeito Municipal
- a) Hugo Antonio de Oliveira
Presidente da Câmara Municipal
- a) José Maldonado
Presidente da C. C. O.

Local para viveiro de café

Quem pretende plantar café no próximo ano deve estar pensando em fazer viveiro.

A escolha do local é o primeiro passo para a talagem de um bom viveiro. Deve-se procurar local com facilidade de água, evitando-se porções baixadas úmidas, pelo perigo que essas oferecem nessas baixadas, o ataque de fungos, principalmente os que causam o "tombaramento" das mudas, é tado, pelas condições predisponentes ao bom desenvolvimento desses microrganismos.

Ainda com relação a essa escolha, há de se tomar cuidado para não construir o viveiro em locais que recebam enxurradas de lavouras velhas, ou estejam situados em região de trânsito de pedras ou animais entre essas lavouras já formadas, pois essas dependências da propriedade. Essas situações facilitam a infestação das mudas por nematóides e outras pragas.

A topografia não deve ser muito irregular e inclinada. Quanto mais inclinada e irregular o local, maiores gastos e trabalho serão necessários para torná-lo próprio à instalação do viveiro.

Em resumo: o local para o viveiro deve ter topografia, ser de fácil acesso para facilitar a troca de mudas; sem umidade excessiva; com facilidade de água para irrigação e fora da região de inundação das enxurradas e trânsito que provenientes de outras já instaladas.

(Casa da Agricultura de Serranópolis)

Eletr Rio Ltda. - Comércio de Materiais Elétricos

PRODUTOS PERELLI — PIAL — ELETROMAR — PHILLIPS
CONSULTORES SEM COMPROMISSO
— DISTRIBUIDOR SIEMENS —

M A T R I Z:

AV. COO. JUNQUEIRA, 531 e 533

TELS.: 1469 - 2381

ALTA E BAIXA TENSÃO
FILIAL:

AV. COO. JUNQUEIRA, 228

TEL.: 2567

RIBEIRÃO PRETO — S. P.

Fazendas em Destaque

A Fazenda Santa Maria cumprimenta os seus funcionários, aniversariantes do mês de maio:

- Dia 2: — Aldo Nogueira Kroll, Francisco Moura e Maria Aparecida Pinhanelli
- Dia 5: — Manoel Borges
- Dia 10: — Pedro Ventreschi Ribeiro
- Dia 11: — Neuza Fernandes de Souza
- Dia 12: — Otair Machado
- Dia 13: — Mário Ribeiro de Aguiar
- Dia 15: — Antonio Aparecido Geraldo Avelino
- Dia 16: — Lindolfo Lino Fontana

Boas vindas aos novos funcionários: Pedro Porfírio Costa e Waldir Carrascosa. Esperamos que estejam gostando do nôvo emprêgo.

Ao Teodomiro de Freitas Uchôa e Joaquin dos Reis da Silva, cumprimentos pelo desempenho nos departamentos em que estão atuando. Parabéns.

Temos mais duas famílias integrando o nosso Grupo de Habitantes: Waldir Carrascosa e João de Oliveira. Saibam que contam com nosso apoio...

Queremos cumprimentar o sr. Ademir Meira, funcionário do Parque e Cidade Industrial Lagoi-nha, pelo aniversário transcorrido no dia 18 deste, e agradecer pela atenção que nos dispensa no desempenho de seu trabalho no PABX, a que estamos ligados.

Nossos cumprimentos a tôdas as mães pela passagem do Dia das Mães...

Aos nossos funcionários, que estão trabalhando ativamente na Safra, apoio e estímulo a todos... Confiamos no trabalho e na dedicação de vocês...

Os funcionários da Fazenda Santa Maria cumprimentam o casal Gaudencio Biagi Filho pelo nascimento de Gustavo. Parabéns...

O Clube de Mães cumprimenta suas sócias, aniversariantes deste mês: Zulmira Soares Ribeiro, Marina Ventreschi Borges e Ivone Defende de Almeida.

O Dia das Mães foi comemorado com muito amor, no nosso Clube de Mães. Parabéns a todas as mães, e que continuem a missão que escolheram com dedicação, e recebam como recompensa todo amor de seus filhos...

O Clube de Moças cumprimenta suas sócias: Maria Aparecida Pinhanelli, Aparecida Avelino, Neuza Fernandes de Souza, e Carmem S. Ribeiro, por ocasião de seus aniversários, transcorridos neste mês.

Parabéns ao Clube de Moças pela atuação nas festividades de comemoração do Dia das Mães. Provaram que sabem trabalhar e que estimam suas mães... Merecem elogios...

O Grupo de Artesanato está progredindo... Parabéns pelos trabalhos manuais, que confeccionaram para presentear suas mães, e pela atuação que tiveram nas festividades do Dia das Mães. Prepararam poesias e canções, enfim participaram... E os nossos cumprimentos à professora Lídia Gonçalves Netto, pelo que está conseguindo com essas crianças...

O Grupo de Jardinagem está atuando... Estão fazendo as mudas que serão usadas nos jardins das casas novas, que "sobem visivelmente". Eles também contribuem com o trabalho que podem dar. Vamos incentivá-los a continuarem no caminho certo...

Também merecem elogios pela participação na festa do Dia das Mães: ofereceram flôres para a "Rainha do Lar"...

FAZENDA TRANSWAAL

No dia 13/5 realizou-se na Fazenda Transwaal com a participação de todos os moradores a Missa de 1.ª Comunhão na qual 16 crianças participaram e as mesmas foram coordenadas pela catequista e incansável dona Dilce França; a missa foi rezada pelo padre Aryclenes.

Agradecemos a todos que colaboraram conosco.

Comemoramos com o Clube de Mães o Dia das Mães, e para tal foi convidado o pe. Aryclenes para fazer uma palestra alusiva à data.

As mães fizeram flôres de plástico que ofertaram umas às outras.

Com uma equipe formada pelas crianças em idade escolar realizamos uma plantação de vassouras, já em fase de colheita, a qual provavelmente dará uma médi ade 150 vassouras, segundo os cálculos do administrador o sr. Durval Garavaso.

Com o objetivo de desenvolver o hábito de comer verdura estamos iniciando um trabalho de horticultura, fazendo uma horta coletiva, com as crianças, coordenadas por nós e pelos horteleros da fazenda.

POSTO NACIONAL

**AUTO MECÂNICA URENHA
FRANCISCO URENHA & CIA. LTDA.**

DA USINA DA PEDRA

— Já estão sendo divididas as equipes que a partir de julho, movimentaram o setor esportivo da referida Usina.

120 crianças, entre Usina da Pedra e Transwaal, subdivididas em 6 equipes de 20, estarão se defrontando nas seguintes modalidades: — salão, ciclismo, atletismo, volley, hand-baal, maratona e a sensacional Ginkana, que todos os anos proporciona aos trabalhadores da Usina bons minutos de lazer.

Aguardem para o próximo número programação da mesma.

— Continuam em treinamento as equipes inferiores da Usina com o seguinte horário:

De segunda — Das 8,30 às 9,50 hs. (atletismo)

De quarta — Das 8,30 às 9,50 (atletismo) — das 16,00 às 18,00 hs.

De Sexta — Das 8,30 às 9,50 (atletismo) — Das 16,00 às 18,00 hs. (atletismo, recreação e Cooper).

DA A. P. SERRANA

— Já se encontram abertas as sessões de esporte da A. P. S. contendo 3 mesas de tennis, 2 mesas de Botão (futebol); 4 mesas de Damas, 4 mesas de Torrinha e também mesas de Quebra-cabeças, trilhas e 1 mesa de bilhar.

Queremos através deste, convidar os associados da mesma, para prestigiar em comparecimento na referida entidade.

— As equipes do artemizato, tanto masculino como feminino, já iniciaram os treinamentos de esportes com o professor Helio.

Um bom número de crianças, horário das 16,00 às 17,00 horas com ginástica, recreação e esportes coletivos.

— Estão abertas as inscrições para o 1.º Torneio de Bilhar, e futebol de salão da referida entidade. Pedimos aos associados que procurem os Srs. Helio ou Gasola até o dia 20 de junho quando encerraremos as inscrições.

DO C. R. S.

— Segundo Justino as iluminações da piscina estarão prontas dentro de alguns dias, boas formações, pois as crianças selecionadas na última competição começaram os treinamentos, com o Helinho, para grandes competições, tais como, colegial, regional, etc....

DA COMISSÃO MUNICIPAL DE ESPORTES

— A partir de agosto as equipes mirins, infantis e juvenil, masculino e feminino estarão disputando o campeonato colegial promovido pelo DEFE. Eis as modalidades: Atletismo, natação, basket, volley-baal.

— O Campeonato Rural, já se encontra no segundo turno e até agora apresentou o seguinte resultado: —

Dr. José Carlos Jaquinta

— Cirurgião Dentista —

RAIO X — ALTA ROTAÇÃO

15 de Novembro, 365 - Serrana - Est. S. Paulo

Atende com hora marcada antecipadamente, às quartas e sextas feiras no horário das 8 às 11 e das 13 às 17,30 horas.

Dia 6/5 — Martinópolis 1 x Construcap 1

Dia 6/5 — Juvenil 2 x Serrana 4

Dia 10/5 — Serrana 1 x Construcap 1

Dia 20/5 — Martinópolis 2 x Juvenil 0

Dia 29/4 — Juvenil 2 x Construcap 1

Dia 29/4 — Serrana 1 x Martinópolis 1.

Próximos jogos — Domingo — dia 27-5-73 às 14 horas — Serrana vs. Juvenil

às 16 hs. — Construcap vs. Usina Martinópolis

Sensacional sob todos os pontos de vista este equi de Futebol de Salão, do C. M. E. 0 45 partidas sem conhecer derrotas, a equipe agora tem o privilégio de estar disputando o Campeonato Estadual na categoria principal da Federação Paulista de Futebol Salão, sendo líder e invicto de sua série fase eliminatória).

Eis os resultados da situação e os próximos jogos do nosso salomismo até agora:

Em Jales —

Jales 3 vs. Bauru 2

Em Rio Preto —

Rio Preto 5 vs. Ribeirão Preto 0

Em Ribeirão Preto —

Ribeirão Preto 1 vs. Sales 5

Em Rio Preto —

Rio Preto 0 vs. Serrana 0

Em Bauru —

Bauru 2 vs. Serrana 4

Em Jales —

Jales 1 vs. Rio Preto 2

Em Bauru —

Rio Preto 0 vs. Bauru 1

Situação:

1.º — Serrana Líder inv. — 1 ponto P.

2.º — Jales — 2 pontos P.

3.º — Rio Preto — 3 pontos P.

4.º — Bauru e Ribeirão Preto — 4 pontos

Próximos jogos do Serrana:

Dia 6-6-73 —

Em Ribeirão Preto (na Cava do Bosque) — Serrana vs. Ribeirão Preto

Dia 16-6-73 —

Em Ribeirão Preto (na Cava do Bosque) — Serrana vs. Rio Preto

Dia 23-6-73 —

Em Ribeirão Preto (na Cava do Bosque) — Serrana vs. Bauru

Dia 30-6-73 —

Em Ribeirão Preto (na Cava do Bosque) — Serrana vs. Jales.



A SORVETERIA SIBÉRIA tem apenas sorvetes. Lá você poderá saborear um **TORRADO** (quente ou gelado) — **VITELINHA** — **MINAS** — **CAFÉ** — **LEITE** — **FRAPÊS** — **DOCES DE LEITE** — **CHOCOLATES** — **BALAS** — **ROSCAS** — **BOLOS**, ETC. ETC...

Faça do **SORVETTE** a sua sobremesa preferida

(Entregamos a domicílio) — **FONE 75**